



SESSION ORDINAIRE 2020-2021

23 MARS 2021

**PARLEMENT DE LA RÉGION
DE BRUXELLES-CAPITALE**

PROPOSITION D'ORDONNANCE

modifiant la loi du 14 août 1986 relative à la protection et au bien-être des animaux, en ce qui concerne les méthodes autorisées pour l'abattage des animaux

(déposée par Mme Cielkje VAN ACHTER (N),
MM. Mathias VANDEN BORRE (N) et
Gilles VERSTRAETEN (N))

Développements

On dit parfois qu'on peut mesurer le niveau de civilisation d'une société à sa façon de traiter les animaux. En effet, en Belgique aussi, le traitement humain des animaux rencontre un large consensus. Ce consensus a débouché sur une législation visant à garantir le bien-être des animaux dans notre pays. L'article 1^{er} de la loi du 14 août 1986 relative à la protection et au bien-être des animaux dispose qu'« un animal est un être vivant doué de sensibilité, de propres intérêts et d'une propre dignité, qui bénéficie d'une protection particulière. Nul ne peut se livrer, sauf pour des raisons de force majeure, à des actes non visés par la présente loi, qui ont pour conséquence de faire périr sans nécessité un animal ou de lui causer sans nécessité des lésions, mutilations, douleurs ou souffrances. »

Suite à la sixième réforme de l'État, le bien-être des animaux relève de la compétence des Régions depuis le 1^{er} juillet 2014. Tant la Wallonie que la Flandre ont dès lors adopté des décrets interdisant l'abattage sans étourdissement. L'interdiction est entrée en vigueur le 1^{er} janvier 2019 en Flandre et le 1^{er} septembre 2019 en Wallonie. Dans ces deux Régions, l'interdiction a été adoptée à la quasi-unanimité du parlement régional.

Plusieurs associations juives et islamiques ont attaqué l'interdiction flamande devant la Cour constitutionnelle qui, le 4 avril 2019, a posé à son tour une série de questions préjudicielles à la Cour de justice de l'Union européenne.

GEWONE ZITTING 2020-2021

23 MAART 2021

**BRUSSELS
HOOFDSTEDELIJK PARLEMENT**

VOORSTEL VAN ORDONNANTIE

houdende wijziging van de wet van 14 augustus 1986 betreffende de bescherming en het welzijn der dieren, wat de toegelaten methodes voor het slachten van dieren betreft

(ingediend door mevrouw Cielkje VAN ACHTER (N),
de heren Mathias VANDEN BORRE (N) en
Gilles VERSTRAETEN (N))

Toelichting

Men zegt wel eens dat de beschaving van een samenleving valt af te meten aan de wijze waarop ze omgaat met dieren. Inderdaad, ook in België is er een groot draagvlak voor een humane behandeling van dieren. Dat draagvlak is uitgemond in een wetgeving die het welzijn van dieren in ons land moet beschermen. Artikel 1 van de wet van 14 augustus 1986 betreffende de bescherming en het welzijn van dieren bepaalt : « Een dier is een levend wezen met gevoel, eigen belangen en waardigheid, dat bijzondere bescherming geniet. Niemand mag, uitgezonderd bij overmacht, handelingen plegen die niet door deze wet zijn voorzien en waardoor een dier zonder noodzaak omkomt of zonder noodzaak een verminking, een letsel, of pijn ondergaat. ».

Op 1 juli 2014 is Dierenwelzijn ten gevolge de Zesde Staatshervorming een regionale bevoegdheid geworden. Zowel in Vlaanderen als in Wallonië werden dan ook decreten goedgekeurd waarbij een verbod werd ingevoerd op het onverdoofd slachten. In Vlaanderen is het verbod op 1 januari 2019 in werking getreden en in Wallonië op 1 september 2019. In beide regio's werd het verbod vrijwel unaniem door de regionale parlementen aangenomen.

Een aantal Joodse en Islamitische verenigingen vochten het Vlaams verbod aan bij het Grondwettelijk Hof, dat op zijn beurt een aantal prejudiciële vragen heeft gesteld op 4 april 2019 aan het Europees Hof van Justitie.

Le 17 décembre 2020, la Cour de justice de l'Union européenne, en Grande chambre, a jugé que l'interdiction flamande de l'abattage sans étourdissement (réversible) préalable, qui s'applique également aux abattages prescrits par un rite religieux, ne va pas à l'encontre de la liberté de religion¹. La Cour constate que l'abattage rituel n'est pas prohibé en tant que tel et que la mesure répond en outre à un objectif d'intérêt général reconnu par l'Union européenne, à savoir promouvoir le bien-être animal.

La Cour relève que la mesure est également proportionnée, dès lors que le décret assure un juste équilibre entre l'importance attachée au bien-être animal, d'une part, et la liberté des croyants juifs et musulmans de manifester leur religion, d'autre part. À cet égard, la Cour constate, en premier lieu, que l'obligation d'étourdissement réversible promeut effectivement le bien-être animal.

En deuxième lieu, la Cour souligne que le législateur de l'Union a entendu reconnaître à chaque État membre une ample marge d'appréciation dans le cadre de la conciliation de la protection du bien-être des animaux lors de leur mise à mort et du respect de la liberté de manifester sa religion. La Cour relève à cet égard le consensus scientifique quant au fait que l'étourdissement préalable constitue le moyen optimal pour réduire la souffrance de l'animal au moment de sa mise à mort.

En troisième lieu, la Cour observe que le législateur flamand s'est fondé sur des recherches scientifiques et qu'il a entendu privilégier la méthode de mise à mort autorisée la plus moderne. Elle relève que ce législateur s'est inscrit dans un contexte sociétal et normatif en évolution, qui se caractérise par une sensibilisation croissante à la problématique du bien-être animal.

Eu égard à ce qui précède, la Région de Bruxelles-Capitale souhaite à présent s'aligner sur les autres Régions et appliquer ainsi de façon uniforme l'interdiction de l'abattage sans étourdissement sur l'ensemble du territoire belge. Ci-après, nous expliquons plus en détail les différents aspects dont il y a lieu de tenir compte à cet égard.

1. Règles pour l'abattage d'animaux selon des méthodes spéciales prescrites par des rites religieux

Le rite islamique prévoit notamment que l'animal doit être indemne et en bonne santé au moment de l'abattage, que sa mort ne peut être provoquée que par la saignée et qu'il doit être entièrement vidé de son sang². Le rite juif souligne également que l'animal ne peut pas être blessé ou malade avant d'être égorgé et qu'il doit être entièrement vidé de son

Op 17 december 2020 oordeelde het Europees Hof van Justitie in Grote Kamer dat het Vlaams verbod op slachten zonder voorafgaande (omkeerbare) bedwelming, dat ook geldt voor door een religieuze rite voorgeschreven slachtingen, niet strijdig is met de godsdienstvrijheid¹. Het Hof stelt vast dat de rituele slacht als zodanig niet verboden wordt en de maatregel bovendien is ingegeven door een doelstelling van algemeen belang die door de Europese Unie is erkend, namelijk het bevorderen van het dierenwelzijn.

Het Hof stelt dat de maatregel tevens evenredig is aangezien het decreet een juist evenwicht tot stand brengt tussen het belang dat wordt gehecht aan het dierenwelzijn enerzijds en de vrijheid van joodse en islamitische gelovigen om hun godsdienst te belijden anderzijds. In dit verband stelt het Hof vooreerst vast dat de verplichting tot omkeerbare bedwelming inderdaad het dierenwelzijn bevordert.

Ten tweede benadrukt het Hof dat de Uniewetgever elke lidstaat een ruime beoordelingsmarge heeft willen toekennen om de bescherming van het welzijn van dieren bij het doden en de eerbiediging van de vrijheid voor eenieder om zijn godsdienst te belijden met elkaar te verzoenen. Het Hof wijst daarbij op de wetenschappelijke consensus over het feit dat voorafgaande bedwelming de optimale methode is om het lijden van dieren bij het doden te verminderen.

Ten derde merkt het Hof op dat de Vlaamse wetgever zich op wetenschappelijk onderzoek heeft gebaseerd en bij voorkeur gebruik heeft willen maken van de meest moderne geoorloofde methode voor het doden. Het Hof wijst erop dat deze wetgever is uitgegaan van een veranderende maatschappelijke en normatieve context, die wordt gekenmerkt door een groeiende bewustwording van de problematiek van het dierenwelzijn.

Gelet op voorgaande, wilt het Brussels Hoofdstedelijk Gewest op heden aansluiten bij de andere regio's om also het verbod op onverdoofd slachten uniform toe te passen op het gehele Belgisch grondgebied. Hieronder wordt nadere toelichting gegeven bij de verschillende aspecten die hierbij in acht moeten worden genomen.

1. Voorschriften voor het slachten van dieren volgens speciale methoden die vereist zijn voor religieuze riten

Islamitische voorschriften bepalen onder andere dat het dier ongeschonden en gezond moet zijn op het moment van slachting, dat het enkel mag sterven ten gevolge van verbloeding en dat het dier volledig moet leegbloeden². Ook in de joodse ritus wordt benadrukt dat het dier niet beschadigd of ziek mag zijn vooraleer de keelsnede wordt

¹ Cour de justice de l'Union européenne, Grande chambre, affaire C 336/19, Centraal Israëlitisch Consistorie van België e.a. contre Vlaamse Regering, le 17 décembre 2020. <https://curia.europa.eu/juris/document/document.jsf?docid=235717&text=&dir=&doclang=FR&part=1&occ=first&mode=DOC&pageIndex=0&cid=3249768>.

² Anil H. et al., Religious rules and requirements — Halal slaughter, DIALREL.

¹ Europees Hof van Justitie, Grote Kamer, zaak C 336/19, Centraal Israëlitisch Consistorie van België e.a. t. Vlaamse Regering, 17 december 2020. <http://curia.europa.eu/juris/document/document.jsf?sessionid=6F36C836B876B35332F7E286DCC84899?text=&docid=235717&pageIndex=0&doclang=NL&mode=req&dir=&occ=first&part=1&cid=19200270>.

² Anil H. et al. Religious rules and requirements – Halal slaughter, DIALREL.

sang³. Les deux rites comportent aussi des règles concernant, entre autres, le couteau utilisé et la manière d'égorger l'animal. À l'époque où ces règles ont été fixées, on ne parlait pas encore d'étourdissement au moment de l'abattage. Par conséquent, ces règles visaient surtout à éviter un maximum de souffrance à l'animal, avec les moyens disponibles à l'époque.

Si les règles du rite juif font aujourd'hui largement l'objet d'une interprétation uniforme, le rite islamique donne au contraire lieu à de nombreuses interprétations différentes. Ainsi, l'étourdissement dans le cadre du rite juif suscite un rejet presque unanime, certaines publications mentionnant toutefois que, dans certains pays, la communauté juive accepte l'étourdissement juste après l'égorgeage (post-cut stunning). Certaines communautés musulmanes rejettent également toute forme d'étourdissement, mais d'autres acceptent un « étourdissement (non mortel) réversible » et d'autres encore l'étourdissement au moyen d'un pistolet à tige⁴. Ainsi, une enquête menée dans 135 abattoirs européens révèle que 65 % des abattoirs de bovins, 50 % des abattoirs de petits ruminants et 50 % des abattoirs de volailles pratiquent l'étourdissement préalable lors des abattages halal⁵.

2. Abattage sans étourdissement et bien-être des animaux

Le nombre d'abattages sans étourdissement effectués à Bruxelles est très élevé. Il ressort d'une réponse datée du 23 mars 2020 qu'en 2016 (les chiffres les plus récents), pas moins de 12.546 bovins adultes, 5.058 veaux et 13.269 petits ruminants ont été abattus sans étourdissement à l'abattoir d'Anderlecht.

De nombreuses études scientifiques⁶ ont pourtant démontré que l'abattage des animaux sans étourdissement préalable porte gravement atteinte à leur bien-être. Avec l'égorgeage et la baisse de tension artérielle qui s'ensuit, cette méthode d'abattage provoque effectivement douleur, peur, panique et autres effets négatifs. L'animal ne perd conscience qu'après avoir perdu un certain pourcentage de son sang. Dans son rapport scientifique, l'Autorité européenne de sécurité des aliments (EFSA) parle de 20 secondes pour les ovins, 2 minutes pour les bovins et

aangebracht en dat er een volledige verbloeding moet plaatsvinden³. Daarnaast bevatten beide riten o.a. ook voorschriften voor het gebruikte mes en de manier waarop de keelsnede wordt uitgevoerd. Op het moment dat deze voorschriften werden vastgelegd, was er nog geen sprake van bedwelming bij het slachten. Een belangrijk doel van deze voorschriften was dan ook het lijden van het dier zo veel mogelijk te beperken, met de op dat moment beschikbare middelen.

Daar waar er vandaag voor de interpretatie van de joodse voorschriften een grote mate van uniformiteit bestaat, is de interpretatie van de islamitische voorschriften aan een grote variatie onderhevig. Zo wordt bedwelming in het kader van de joodse ritus vrijwel algemeen verworpen, al vermelden sommige publicaties wel dat in sommige landen post cut stunning (bedwelming onmiddellijk na de keelsnede) wordt aanvaard door de joodse gemeenschap. Sommige islamitische gemeenschappen verwerpen ook elke vorm van bedwelming, andere gemeenschappen aanvaarden echter een « omkeerbare (niet-lethale) bedwelming » en nog andere ook bedwelming door middel van een penschiettoestel⁴. Zo blijkt uit onderzoek in 135 Europese slachthuizen dat 65 procent van de runderslachthuizen, 50 procent van de slachthuizen voor kleine herkauwers en 50 procent van de pluimveeslachthuizen voorafgaande bedwelming toepassen bij halal-slachtingen⁵.

2. Onverdoofd slachten en dierenwelzijn

Het aantal onverdoofde slachtingen in Brussel ligt heel hoog. Uit een antwoord d.d. 23 maart 2020 blijkt dat er in het slachthuis Abbatoir in Anderlecht in 2016 (recentste cijfers) maar liefst 12.546 runderen, 5.058 kalveren en 13.269 kleine herkauwers onverdoofd werden geslacht.

Nochtans hebben talrijke wetenschappelijke studies⁶ aangetoond dat het slachten van dieren zonder voorafgaande bedwelming een zeer ernstige aantasting van het dierenwelzijn met zich meebrengt. Door de keelsnede en de daaropvolgende bloeddrukdaling, veroorzaakt deze slachtmethode immers pijn, angst en paniek en andere negatieve effecten. Pas na een zeker percentage bloedverlies zal het dier het bewustzijn verliezen. De European Food Safety Authority (EFSA) spreekt in zijn wetenschappelijk rapport over een duur tot 20 seconden bij schapen, tot 2 minuten bij runderen en tot 2,5 minuut of meer

³ Zivotofsky A.Z. et al., Judaism : Religious rules and requirements in regard to treatment and slaughter of animals, DIALREL.

⁴ Conseil du bien-être des animaux (2007), Aspects de bien-être lors de l'abattage de bovins et d'ovins (acheminement, immobilisation, égorgeage).

⁵ Velarde A. et al., Religious Slaughter in Europe, DIALREL.

⁶ Voir not. Autorité européenne de sécurité des aliments (2004), Welfare Aspects of Animal Stunning and Killing Methods, et Conseil du bien-être des animaux (2007), Aspects de bien-être lors de l'abattage de bovins et d'ovins (acheminement, immobilisation, égorgeage).

³ Zivotofsky A.Z. et al. Judaism : Religious rules and requirements in regard to treatment and slaughter of animals, DIALREL.

⁴ Raad voor Dierenwelzijn (2007). Welzijnsaspecten bij het slachten (drijven, fixeren, kelen) van runderen en schapen.

⁵ Velarde A. et al, Religious Slaughter in Europe, DIALREL.

⁶ Voir not. Autorité européenne de sécurité des aliments (2004), Welfare Aspects of Animal Stunning and Killing Methods, et Conseil du bien-être des animaux (2007), Aspects de bien-être lors de l'abattage de bovins et d'ovins (acheminement, immobilisation, égorgeage).

2,5 minutes voire plus pour les volailles⁷. Dans son rapport scientifique, le Conseil du bien-être des animaux parle de 19 à 680 secondes (11 minutes) pour les bovins et les veaux et de 14 à 298 secondes (5 minutes) pour les ovins avant que l'activité cérébrale spontanée ne s'arrête⁸.

L'EFSA a publié en 2004 un avis scientifique, fondé sur une étude scientifique, qui affirmait en guise de conclusion que, vu les sérieux problèmes de bien-être liés à l'abattage sans étourdissement, les animaux devraient toujours être étourdis avant l'abattage. Le Conseil du bien-être des animaux a publié un avis identique en 2010.

Enfin, l'opinion publique accorde une importance croissante au bien-être des animaux et elle attend par conséquent des autorités qu'elles mènent une politique cohérente et progressiste en la matière. Des voix toujours plus nombreuses se font entendre afin qu'on n'accorde plus de dérogations à l'obligation d'étourdissement préalable à l'abattage.

3. Avis du Conseil d'État

Des décrets ont été adoptés tant en Wallonie qu'en Flandre en vue de mettre fin à une souffrance animale évitable. L'abattage sans étourdissement préalable y est dès lors interdit depuis 2019.

Les avis rendus par le Conseil d'État dans le cadre de ces initiatives législatives se réfèrent à la liberté de religion, garantie par l'article 9 de la Convention européenne de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales et par l'article 18 du Pacte international relatif aux droits civils et politiques. La liberté de religion implique la liberté de manifester sa religion ou sa conviction individuellement ou collectivement, en public ou en privé, par le culte, l'enseignement, les pratiques et l'accomplissement des rites.

La liberté de religion peut faire l'objet de restrictions pour autant que la mesure soit « prévue par la loi », autrement dit qu'elle fasse l'objet d'une réglementation suffisamment accessible et précise, qu'elle poursuive un objectif légitime et qu'elle soit nécessaire dans une société démocratique.

⁷ Autorité européenne de sécurité des aliments (2004), Welfare Aspects of Animal Stunning and Killing Methods.

⁸ Conseil du bien-être des animaux (2007), Aspects de bien-être lors de l'abattage de bovins et d'ovins (acheminement, immobilisation, égorgement).

bij pluimvee⁷. De Raad voor Dierenwelzijn verwijst in zijn wetenschappelijk rapport naar een duur van 19 tot 680 seconden (11 minuten) bij runderen en kalveren en van 14 tot 298 seconden (5 minuten) bij schapen vooraleer de spontane hersenactiviteit stopt⁸.

EFSA bracht in 2004 een scientific opinion, gebaseerd op wetenschappelijk onderzoek, uit waarin werd besloten dat, omwille van de ernstige dierenwelzijnsproblemen verbonden aan het onbedweld slachten, dieren steeds bedweld zouden moeten worden voor het slachten. De Raad voor Dierenwelzijn bracht in 2010 eenzelfde advies uit.

De publieke opinie hecht tenslotte steeds meer belang aan dierenwelzijn en verwacht dan ook van de overheid dat zij een consequent en vooruitstrevend dierenwelzijnsbeleid uittekent. De roep om niet langer uitzonderingen toe te staan op de verplichte voorafgaande bedwelming voor het slachten van dieren klinkt hierbij steeds luider.

3. Adviezen van de Raad van State

Vanuit een streven om een einde te maken aan vermijdbaar dierenleed werden zowel in Vlaanderen als in Wallonië decreten goedgekeurd, waardoor in 2019 een verbod op slachten zonder voorafgaande bedwelming in werking is getreden.

De adviezen van de Raad van State in het kader van deze wetgevende initiatieven verwijzen naar de vrijheid van godsdienst, die is vastgelegd bij artikel 9 van het Europees Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden en in artikel 18 van het Internationaal Verdrag inzake burgerlijke en politieke rechten. De godsdienstvrijheid omvat de vrijheid om hetzij alleen, hetzij met anderen, zowel in het openbaar als in zijn particuliere leven, zijn godsdienst of overtuiging te belijden, door de eredienst, door het onderwijzen ervan, door de praktische toepassing ervan en het onderhouden van de geboden en voorschriften.

De godsdienstvrijheid is vatbaar voor beperkingen, die inhouden dat de maatregel « bij wet [moet zijn] voorzien », dat wil zeggen dat hij vervat is in een voldoende toegankelijke en precieze regeling, dat hij een wettig doel nastreeft en dat hij nodig is in een democratische samenleving.

⁷ European Foods Safety Authority (2004). Welfare Aspects of Animal Stunning and Killing Methods.

⁸ Raad voor Dierenwelzijn (2007). Welzijnsaspecten bij het slachten (drijven, fixeren, kelen) van runderen en schapen.

Le fait que la mesure envisagée doit être nécessaire dans une société démocratique implique que l'ingérence doit répondre à un besoin social impérieux. C'est le cas s'il s'avère que des motifs pertinents et suffisants sont invoqués afin de justifier l'ingérence et s'il existe un lien raisonnable de proportionnalité entre le but légitime poursuivi, d'une part, et la limitation de la liberté de religion, d'autre part.

Selon le Conseil d'État, exiger l'étourdissement préalable en cas d'abattage rituel dans le but d'améliorer le bien-être des animaux porte une atteinte disproportionnée à la liberté de religion. Les mesures envisagées priveraient en effet certains fidèles de la possibilité de se procurer et de manger une viande jugée par eux plus conforme aux prescriptions religieuses.

Le Conseil d'État recommande par conséquent au législateur d'élaborer une réglementation qui permette d'assurer un équilibre entre la poursuite du bien-être des animaux et le respect des convictions religieuses de chacun. À l'article 15, deuxième alinéa, de la loi du 15 août 1986, le législateur lui-même a déjà recherché un tel équilibre en disposant que « lorsque la mise à mort sans anesthésie ou étourdissement d'un vertébré est tolérée dans le cadre de la pratique de la chasse ou de la pêche ou en vertu d'autres pratiques légales, (...) la mise à mort peut seulement être pratiquée par la méthode la plus sélective, la plus rapide et la moins douloureuse pour l'animal. » Le législateur peut s'inscrire dans le fil de ce qui précède et tâcher de réduire également au maximum la souffrance animale lors de l'abattage rituel en imposant la méthode de mise à mort la plus rapide et la moins douloureuse pour l'animal sans toutefois méconnaître la liberté de religion en instaurant, comme ici, une interdiction inconditionnelle de l'abattage sans étourdissement.

En effet, on peut concevoir des alternatives moins radicales qu'une interdiction de l'abattage rituel qui, tout en visant également le bien-être des animaux, apporteraient une restriction acceptable à la liberté de religion.

Selon le Conseil d'État, de telles mesures seront de préférence élaborées en concertation, les deux parties devant bien sûr se montrer ouvertes aux alternatives. Au final, c'est au législateur qu'il appartient de trouver l'équilibre entre la poursuite du bien-être des animaux, d'une part, et le respect des convictions religieuses de chacun, d'autre part, tout en tenant compte de la sauvegarde des droits fondamentaux consacrés par la Constitution et les traités.

De voorwaarde dat de voorgestelde maatregelen « nodig zijn in een democratische samenleving » houdt in dat de inmenging moet beantwoorden aan een dwingende maatschappelijke behoefte. Dat is het geval als blijkt dat pertinente en voldoende redenen worden aangevoerd om de inmenging te verantwoorden en als er een redelijk verband van evenredigheid bestaat tussen het nagestreefde wettige doel, enerzijds, en de beperking van de vrijheid van godsdienst, anderzijds.

Volgens de Raad van State wordt met de invoering van de verplichting van voorafgaande verdoving in geval van rituele slachting met het oog op de bevordering van het dierenwelzijn, op een onevenredige wijze afbreuk gedaan aan de godsdienstvrijheid. De voorgestelde maatregelen zouden het immers voor een aantal gelovigen onevenredig moeilijk maken om vlees aan te schaffen en te consumeren dat door hen in overeenstemming met hun religieuze voorschriften wordt geacht.

De Raad van State beveelt de wetgever dan ook aan een regeling uit te werken die op een evenwichtige wijze recht doet zowel aan de vrijheid van godsdienst van gelovigen, als aan het streven om dierenleed tegen te gaan. In artikel 15, tweede lid, van de wet van 15 augustus 1986 heeft de wetgever zelf reeds een dergelijk evenwicht nagestreefd door te stellen dat indien “het doden van een gewerveld dier zonder verdoving of bedwelming volgens de gebruiken van de jacht of de visvangst of op grond van andere rechtsvoorschriften toegelaten” is, het doden gebeurt « volgens de meest selectieve, de snelste en de voor het dier minst pijnlijke methode ». De wetgever kan daarop aansluiten door er ook voor rituele slachtingen naar te streven het dierenleed zoveel als mogelijk terug te dringen, door de voor het dier snelste en minst pijnlijke methode op te leggen, zonder evenwel de vrijheid van godsdienst te miskennen door, zoals in dit geval, een onvoorwaardelijk verbod op onverdoofd slachten in te voeren.

Er zijn immers alternatieve maatregelen denkbaar die eveneens gericht zijn op het dierenwelzijn en die, doordat ze minder ver reiken dan een verbod op onverdoofd slachten, wel een toelaatbare beperking van de godsdienstvrijheid zouden kunnen inhouden.

Volgens de Raad van State kunnen dergelijke maatregelen het best worden uitgewerkt in dialoog, waarbij van beide kanten een openheid voor alternatieven vereist is. Uiteindelijk komt het aan de wetgever toe om het evenwicht te bepalen tussen de eerbied voor de vrijheid van godsdienst enerzijds en het streven om het dierenleed terug te dringen, anderzijds, daarbij rekening houdend met de grondwettelijke en verdragsrechtelijke bescherming van de grondrechten.

4. Rapport du médiateur indépendant,
M. Vanthemsche

Afin de trouver un compromis qui permette de garantir au maximum le bien-être des animaux tout en tenant compte des règles religieuses, la Flandre a désigné un médiateur indépendant qui a remis son rapport à la fin mars 2017.

Eu égard aux résultats de ce dialogue, aux règles des rites islamique et juif et à l'état actuel des connaissances scientifiques, le médiateur indépendant a formulé les propositions suivantes afin d'améliorer le bien-être des animaux abattus selon des méthodes spéciales prescrites par des rites religieux :

« 8.1.1. Étourdissement (non mortel) réversible

La pratique de l'étourdissement (non mortel) réversible lors de l'abattage rituel constitue une mesure proportionnée qui respecte l'esprit de l'abattage rituel dans le cadre de la liberté de religion tout en tenant compte au maximum du bien-être des animaux concernés. C'est pourquoi nous recommandons d'imposer l'étourdissement (non mortel) réversible pour les espèces animales pour lesquelles la méthode est au point.

La méthode d'étourdissement réversible possible varie en fonction de l'espèce animale :

- Dans un certain nombre de pays, on pratique couramment l'étourdissement électrique des moutons au niveau de la tête dans le cadre de l'abattage rituel (halal). C'est notamment le cas au Royaume-Uni, en Irlande et dans plusieurs pays scandinaves ;
- Vu leur taille, il est vraisemblable que cette méthode peut également être utilisée pour les veaux. Dans le cadre du présent rapport, on n'a toutefois pas pu confirmer suffisamment cette hypothèse. Il faudra poursuivre la recherche et les expériences sur le terrain ;
- Pour les bovins adultes, nous renvoyons au projet en cours, mené en collaboration avec le groupe Euromeat et l'université de Bristol. Il semble également indiqué de poursuivre la recherche.

Selon nous, cette obligation répond à la demande du Conseil d'État de ne pas instaurer une interdiction inconditionnelle et cadre avec la possibilité que le règlement 1099/2009 offre aux États membres de prendre des mesures supplémentaires pour le bien-être des animaux en cas d'abattage rituel.

La mesure est proportionnée. Elle est aussi acceptable pour une partie au moins de la communauté musulmane, même si elle n'est pas acceptable, ou nettement moins, pour la communauté juive.

4. Rapport van de onafhankelijke tussenpersoon,
de heer Vanthemsche

Om tot een compromis te komen waarbij enerzijds het dierenwelzijn maximaal gegarandeerd wordt en anderzijds rekening wordt gehouden met de religieuze voorschriften, werd in Vlaanderen een onafhankelijke tussenpersoon aangewezen, die eind maart 2017 zijn rapport voorstelde.

Rekening houdend met de resultaten van deze dialoog, de voorschriften van de islamitische en de joodse riten en de huidige stand van de wetenschappelijke kennis, formuleerde de onafhankelijke tussenpersoon volgende voorstellen voor een betere bescherming van dieren bij het slachten volgens speciale methoden die vereist zijn voor religieuze riten:

« 8.1.1. Reversibele (niet lethale) verdoving

De toepassing van reversibele niet lethale verdoving bij de praktijk van ritueel slachten is een proportionele maatregel die de geest van ritueel slachten in het kader van de vrijheid van godsdienst respecteert en maximaal rekening houdt met het welzijn van de betrokken dieren. Daarom bevelen wij aan om de reversibele niet-lethale verdoving te verplichten voor de diersoorten waarvoor de methode op punt staat.

De mogelijke toepassing van reversibele verdoving is verschillend per diersoort :

- In een aantal landen wordt voor schapen elektrische bedwelming op de kop routinematig toegepast in het kader van rituele slachtingen (halal). Dit is zeker het geval in het Verenigd Koninkrijk, Ierland en een aantal Scandinavische landen ;
- Voor kalveren kan deze methode waarschijnlijk ook toegepast worden, gelet op hun lichaamsomvang. In het kader van dit rapport kan daarvan evenwel onvoldoende bevestiging gekregen worden. Verdere terreinverkenning en onderzoek zal hier nodig zijn ;
- Voor volwassen runderen verwijzen we naar het lopend project in samenwerking met Euromeat-groep en de universiteit van Bristol. Verder onderzoek lijkt ook hier aangewezen.

Deze verplichting komt ons inziens tegemoet aan de vraag van de Raad van State om geen onvoorwaardelijk verbod in te stellen en kadert in de mogelijkheid die verordening 1099/2009 biedt aan Lidstaten om bijkomende maatregelen op het vlak van dierenwelzijn te voorzien bij rituele slachtingen.

De maatregel is proportioneel en is minstens voor een deel van de Moslimgemeenschap aanvaardbaar. Dat is weliswaar veel minder of niet het geval voor de Joodse gemeenschap.

Il faudra prévoir un délai suffisant pour la mise en œuvre de cette mesure dans les abattoirs agréés pour les abattages rituels. Nous recommandons l'organisation à court terme d'une mission exploratoire dans les pays qui utilisent couramment l'électronarcose. Nous recommandons également la poursuite de la recherche sur des méthodes d'étourdissement réversible. Un projet sur l'électronarcose des bovins adultes financé par un groupe d'abattoirs est actuellement en cours.

8.1.2. Étourdissement juste après l'égorgement (post-cut stunning)

La pratique de l'étourdissement juste après l'égorgement lors de l'abattage sans étourdissement accélère significativement la perte de conscience des animaux et elle améliore nettement leur bien-être. Pour les espèces animales pour lesquelles il n'existe pas encore de méthodes d'étourdissement réversible, nous recommandons par conséquent d'imposer la méthode de l'étourdissement juste après l'égorgement dans l'attente d'une méthode d'étourdissement réversible fiable.

Selon nous, cette obligation répond également à la demande du Conseil d'État de ne pas instaurer une interdiction inconditionnelle et elle est conforme à la possibilité que le règlement 1099/2009 offre aux États membres de prendre des mesures supplémentaires pour le bien-être des animaux en cas d'abattage rituel. La mesure est proportionnée. Elle est aussi acceptable pour une partie au moins de la communauté musulmane, même si elle ne l'est pas, ou nettement moins, pour la communauté juive. »

5. *Équilibre entre bien-être des animaux et liberté de religion*

Le rite juif comme le rite islamique exigent une saignée maximale de l'animal. La recherche scientifique a démontré que la crainte que l'étourdissement ait une influence négative sur la saignée est sans fondement⁹.

Les deux rites exigent en outre que l'animal soit indemne et en bonne santé au moment de l'abattage, et que sa mort soit provoquée par la saignée. L'électronarcose est un étourdissement (non mortel) réversible : lorsqu'il n'est pas égorgé, l'animal reprend rapidement conscience et il ne garde pas de séquelles de l'étourdissement. Si l'animal est égorgé juste après l'étourdissement, la mort sera uniquement provoquée par la saignée. Eu égard à ce qui précède, on peut se rallier à la conclusion du rapport de M. Vanthemsche, selon laquelle la pratique de l'étourdissement (non mortel) réversible lors de l'abattage rituel constitue une mesure proportionnée qui respecte l'esprit de l'abattage rituel dans

Voor de implementatie van deze maatregel zal in de slachthuizen erkend voor het uitvoeren van rituele slachtingen voldoende tijd moeten worden voorzien. Wij bevelen aan om op korte termijn een fact finding missie te voorzien naar landen waar elektronarcose routinematig gebruikt wordt. Verder bevelen wij aan om verder in te zetten op onderzoek naar methodes voor reversibele verdoving. Momenteel loopt er één project naar elektro-narcose bij volwassen runderen, dat wordt gefinancierd door een slachthuisgroep.

8.1.2. Post-cut stunning

Het toepassen van post-cut stunning bij onbedwelmd slachten versnelt het bewustzijnsverlies van de betrokken dieren op zeer significante wijze en heeft grote winst op vlak van dierenwelzijn voor gevolg. Daarom bevelen wij aan om voor de diersoorten waarvoor nog geen reversibele bedwelmingmethoden voorhanden zijn, de methode van post-cut stunning op te leggen, in afwachting van een bruikbare methode voor reversibele bedwelming.

Deze verplichting komt ons inziens eveneens tegemoet aan de vraag van de Raad van State om geen onvoorwaardelijk verbod in te stellen en kadert in de mogelijkheid die verordening 1099/2009 biedt aan Lidstaten om bijkomende maatregelen op het vlak van dierenwelzijn te voorzien bij rituele slachtingen. De maatregel is proportioneel en is minstens voor een deel van de Moslimgemeenschap aanvaardbaar. Dat is weliswaar veel minder of niet het geval voor de Joodse gemeenschap.”

5. *Evenwicht tussen dierenwelzijn en godsdienstvrijheid*

Zowel de joodse als de islamitische ritus vereisen een maximale uitbloeding van het dier. Wetenschappelijk onderzoek heeft aangetoond dat de vrees dat bedwelming een negatieve invloed zou hebben op de uitbloeding ongegrond is⁹.

Daarnaast vereisen beide ritens dat het dier ongeschonden en gezond is op het moment van het slachten en dat het sterft ten gevolge van het bloedverlies. Elektronarcose is een omkeerbare of reversibele (niet-lethale) bedwelming, waarbij het dier, wanneer het niet gekeeld wordt, na korte tijd opnieuw bij bewustzijn zal komen en geen negatieve effecten van de bedwelming zal ondervinden. Wordt het dier onmiddellijk na de bedwelming gekeeld, dan zal het overlijden louter het gevolg zijn van het bloedverlies. Hiermee rekening houdend, kan de conclusie in het rapport van de heer Vanthemsche bijgetreden worden, met name dat de toepassing van reversibele niet lethale verdoving bij de

⁹ Conseil du bien-être des animaux (2007), Aspects de bien-être lors de l'abattage de bovins et d'ovins (acheminement, immobilisation, égorgement).

⁹ Raad voor Dierenwelzijn (2007). Welzijnsaspecten bij het slachten (drijven, fixeren, kelen) van runderen en schapen.

le cadre de la liberté de religion tout en tenant compte au maximum du bien-être des animaux concernés. Dès lors, exiger le recours à l'électronarcose pour les abattages selon des méthodes spéciales prescrites par des rites religieux ne porte à tout le moins pas une atteinte disproportionnée à la liberté de religion.

Pour les petits ruminants (moutons et chèvres) et les petits animaux de boucherie (volailles, ...), la technique de l'électronarcose est parfaitement au point et déjà appliquée à l'échelle commerciale dans plusieurs pays¹⁰. Pour ces espèces, il n'y a donc aucune objection technique à l'obligation de pratiquer l'électronarcose lors des abattages selon des méthodes spéciales prescrites par des rites religieux.

Actuellement, la technique de l'électronarcose n'est pas encore suffisamment au point pour les bovins (veaux et bovins adultes) pour qu'on généralise son utilisation dans la pratique¹⁰. Pour l'abattage avec étourdissement préalable de ces animaux, on utilise actuellement le pistolet à tige, ce qui, outre un état d'inconscience et d'anesthésie immédiat, provoque également des lésions aux tissus cérébraux. Cette méthode ne remplit donc pas la condition qui veut que l'animal soit indemne au moment de l'abattage (égorgement).

Les lésions cérébrales provoquées par le pistolet à tige n'entraînent toutefois pas la mort immédiate de l'animal. Si l'animal est égorgé immédiatement après l'étourdissement, la mort sera uniquement provoquée par la saignée. Cette méthode d'étourdissement remplit donc la condition selon laquelle la mort de l'animal ne peut être provoquée que par la saignée.

L'utilisation du pistolet à tige juste après l'égorgement (post-cut stunning) accélère significativement la perte de conscience des animaux et elle améliore nettement leur bien-être. Avec cette méthode on a par ailleurs l'assurance que l'animal est indemne au moment de l'abattage et que sa mort est provoquée par la saignée. Par conséquent, cette méthode respecte au maximum l'esprit de l'abattage rituel dans le cadre de la liberté de religion tout en tenant compte également du bien-être des animaux. Là aussi, on peut se rallier à la conclusion du rapport de M. Vanthemsche, selon laquelle la pratique de l'étourdissement juste après l'égorgement constitue une mesure proportionnée pour les bovins. En attendant la mise au point d'une méthode d'étourdissement réversible fiable pour les bovins, l'étourdissement juste après l'égorgement est donc la mesure qui garantit au mieux le bien-être des animaux, tout en ne portant à tout le moins pas une atteinte disproportionnée à la liberté de religion.

¹⁰ Vanthemsche P. (2017), Rapport over de dialoog met de geloofsgemeenschappen met het oog op een significante verbetering van het dierenwelzijn bij de praktijk van ritueel slachten en de overgang naar een algemeen verbod op onbedweld slachten.

praktijk van ritueel slachten een proportionele maatregel is die de geest van ritueel slachten in het kader van de vrijheid van godsdienst respecteert en maximaal rekening houdt met het welzijn van de betrokken dieren. Een verplicht gebruik van elektronarcose voor slachtingen volgens speciale methoden die vereist zijn voor religieuze riten doet dan ook op zijn minst niet op onevenredige wijze afbreuk aan de vrijheid van godsdienst.

Voor kleine herkauwers (schapen en geiten) en kleine slachtdieren (pluimvee, ...) staat de techniek van elektronarcose volledig op punt en wordt deze reeds in verschillende landen op commerciële schaal toegepast¹⁰. Voor deze diersoorten is er dan ook geen technisch bezwaar om elektronarcose te verplichten voor slachtingen volgens speciale methoden die vereist zijn voor religieuze riten.

Voor runderen (kalveren en volwassen runderen) staat de techniek van elektronarcose op dit moment nog onvoldoende op punt voor veralgemeend gebruik in praktijkomstandigheden¹⁰. Bij slachtingen met voorafgaande bedwelming van deze dieren wordt vandaag het penschiettoestel gebruikt, waarbij naast onmiddellijk bewustzijnsverlies en gevoelloosheid ook weefselschade in de hersenen wordt veroorzaakt. Deze methode is dan ook niet in overeenstemming met de vereiste dat het dier ongeschonden moet zijn op het moment van slachten (kelen).

De hersenschade veroorzaakt door het penschiettoestel leidt echter niet tot de onmiddellijke dood van het dier. Wordt het dier onmiddellijk na de bedwelming gekeeld, dan zal de dood intreden uitsluitend als gevolg van de verbloeding. Deze bedwelmingmethode voldoet dan ook wel aan de vereiste dat het dier enkel mag sterven ten gevolge van verbloeding.

Het gebruik van het penschiettoestel onmiddellijk na de keelsnede (post cut stunning) versnelt het bewustzijnsverlies van de betrokken dieren op zeer significante wijze en heeft grote winst op vlak van dierenwelzijn voor gevolg. Bovendien garandeert deze methode dat het dier ongeschonden is op het moment van slachten en dat het dier sterft door verbloeding. Deze methode respecteert dan ook maximaal de geest van ritueel slachten in het kader van de vrijheid van godsdienst, terwijl tevens rekening wordt gehouden met het welzijn van de betrokken dieren. Ook hier kan de conclusie in het rapport van de heer Vanthemsche dat de toepassing van post cut stunning bij runderen een proportionele maatregel is, bijgetreden worden. In afwachting van de ontwikkeling van een bruikbare methode voor reversibele bedwelming van runderen, is post cut stunning voor deze dieren dan ook de maatregel die het best de bescherming van het dierenwelzijn garandeert, waarbij tegelijkertijd op zijn minst niet op onevenredige wijze afbreuk wordt gedaan aan de vrijheid van godsdienst.

¹⁰ Vanthemsche P. (2017), Rapport over de dialoog met de geloofsgemeenschappen met het oog op een significante verbetering van het dierenwelzijn bij de praktijk van ritueel slachten en de overgang naar een algemeen verbod op onbedweld slachten.

Enfin, on conserve la possibilité d'importer à Bruxelles de la viande et des produits à base de viande provenant d'animaux abattus sans étourdissement, afin que les croyants qui souhaiteraient encore malgré tout consommer de la viande d'animaux abattus sans étourdissement puissent simplement continuer de le faire.

Il découle de ce qui précède que, même si l'obligation de l'étourdissement (non mortel) réversible pour les petits ruminants et les petits animaux de boucherie et, en attendant la mise au point d'une technique d'étourdissement (non mortel) réversible fiable, de l'étourdissement juste après l'égorgeage pour les bovins, était considérée comme une ingérence dans la liberté de religion, alors qu'on conserve la possibilité d'importer à Bruxelles de la viande et des produits à base de viande provenant d'animaux abattus sans étourdissement, cette mesure ne porte en tout cas pas à ce point atteinte aux règles religieuses des communautés concernées qu'on doive la considérer comme disproportionnée. Par contre, elle permet indéniablement une avancée majeure sur le plan du bien-être des animaux.

En vue d'éliminer toute souffrance animale évitable, il faut qu'on puisse également passer le plus rapidement possible à une technique d'étourdissement (non mortel) réversible fiable pour les bovins. Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale suivra et encouragera dès lors la recherche dans ce cadre, en veillant à ce que la technique envisagée ne puisse pas entraîner la mort de l'animal. L'objectif est de disposer pour ces animaux aussi d'une méthode susceptible d'être utilisée dans les abattoirs dans un avenir proche, et si possible avant même l'entrée en vigueur de la présente ordonnance. L'électronarcose est à cet égard la technique la plus prometteuse. Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale est habilité à imposer également l'étourdissement (non mortel) réversible pour les bovins dès que la technique sera parfaitement au point.

Il va sans dire que toutes les parties concernées devront s'adapter à ces nouvelles règles. Le ministre bruxellois chargé du bien-être animal désignera une personne chargée de dialoguer avec les communautés religieuses afin de les accompagner et de les soutenir dans la transition avant l'entrée en vigueur des dispositions visées dans la présente ordonnance, afin que cette transition se passe au mieux pour toutes les parties concernées.

6. Autres dispositions

L'article 3 de la loi du 14 août 1986 relative à la protection et au bien-être des animaux (loi Bien-être des animaux) contient une définition des termes « mise à mort » et « abattage », qui n'est toutefois pas parfaitement conforme à la définition de ces termes dans le règlement (CE) n°1099/2009 du Conseil du 24 septembre 2009 sur la protection des animaux au moment de leur mise à mort. En outre, la loi Bien-être des animaux ne définit pas le terme « étourdissement ». Afin d'éviter toute confusion dans l'interprétation des dispositions de la loi Bien-être des animaux, on reprend les définitions du règlement (CE) n° 1099/2009.

Tot slot wordt niet geraakt aan de mogelijkheid om vlees en vleesproducten van dieren die onbedwelmd werden geslacht binnen te brengen in Brussel, zodat het voor gelovigen die toch nog vlees van onbedwelmd geslachte dieren zouden willen consumeren dan ook gewoon mogelijk zal zijn om dit te doen.

Uit het voorgaande volgt dat, zelfs indien het verplichten van de omkeerbare (niet-lethale) bedwelming voor kleine herkauwers en kleine slachtdieren en, in afwachting van de ontwikkeling van een praktisch toepasbare techniek van omkeerbare (niet-lethale) bedwelming, van post cut stunning voor runderen, waarbij niet geraakt wordt aan de mogelijkheid tot binnenbrengen in Brussel van vlees en vleesproducten van dieren die onbedwelmd werden geslacht, beschouwd zou worden als een inmenging in de godsdienstvrijheid, deze maatregel de geloofsvoorschriften van de betrokken geloofsgemeenschappen in elk geval niet dermate aantast dat hij als onevenredig beschouwd moet worden, terwijl hierdoor wel onmiskenbaar een zeer grote vooruitgang op het vlak van dierenwelzijn bekomen wordt.

Vanuit het streefdoel om elk vermijdbaar dierenleed te bannen, is het noodzakelijk om ook voor runderen zo snel mogelijk te kunnen overstappen op een praktisch bruikbare techniek van omkeerbare (niet-lethale) bedwelming. De Brusselse Hoofdstedelijke Regering zal het onderzoek in dit kader dan ook opvolgen en stimuleren, waarbij er aandacht aan wordt besteed dat de voorgestelde techniek niet de dood van het dier tot gevolg mag hebben, opdat ook voor deze dieren er binnen afzienbare tijd en mogelijk nog vóór de inwerkingtreding van deze ordonnantie een methode voorhanden is die in de slachthuizen gebruikt kan worden. De techniek van elektronarcose is in dit verband het meest veelbelovend. De Brusselse Hoofdstedelijke Regering wordt gemachtigd om ook voor runderen de omkeerbare (niet-lethale) bedwelming te verplichten van zodra deze techniek volledig op punt staat.

Het spreekt voor zich dat deze nieuwe voorschriften een aanpassing vragen van alle betrokkenen. De Brusselse minister bevoegd voor dierenwelzijn zal een persoon aanduiden om in dialoog de geloofsgemeenschappen te begeleiden en ondersteunen bij de overgang naar de in deze ordonnantie voorziene regeling teneinde deze overgang voor alle betrokkenen zo vlot mogelijk te laten verlopen.

6. Overige bepalingen

Artikel 3 van de wet van 14 augustus 1986 betreffende de bescherming en het welzijn der dieren (Dierenwelzijnswet) bevat definities van « doden » en « slachten ». Deze definities komen echter niet volledig overeen met de definities van deze termen in verordening (EG) nr. 1099/2009 van de Raad van 24 september 2009 inzake de bescherming van dieren bij het doden. Bovendien bevat de Dierenwelzijnswet geen definitie van « bedwelmen ». Om elke verwarring bij de interpretatie van de bepalingen van de Dierenwelzijnswet te vermijden, worden de definities uit verordening (EG) 1099/2009 overgenomen.

Pour la lisibilité du texte, on remplace intégralement les articles 15 et 16 de la loi du 14 août 1986 relative à la protection et au bien-être des animaux.

On souligne le principe de base selon lequel les animaux ne peuvent être mis à mort qu'après étourdissement préalable. Il faut toutefois tenir compte du fait que l'étourdissement peut être impossible dans certaines circonstances spécifiques. Pour ces cas-là, il convient donc de prévoir une dérogation à l'obligation d'étourdissement générale.

La loi Bien-être des animaux actuelle dispose que les animaux doivent toujours être mis à mort selon la méthode la moins douloureuse pour l'animal. Ce n'est que dans les cas où la mise à mort sans étourdissement préalable est tolérée dans le cadre de la pratique de la chasse ou de la pêche ou en vertu d'autres pratiques légales, ou lorsqu'elle rentre dans le cadre de la législation de lutte contre les organismes nuisibles, que cette loi dispose que les animaux doivent être mis à mort selon la méthode non seulement la moins douloureuse pour l'animal, mais aussi la plus rapide et la plus sélective. Or, du point de vue du bien-être animal, il est évident que les animaux doivent être mis à mort selon la méthode la plus rapide et la plus sélective, même après un étourdissement préalable. C'est pourquoi on étend à toute mise à mort d'animaux l'obligation de mettre à mort les animaux selon la méthode la plus rapide et la plus sélective.

La modification de la loi Bien-être des animaux habilite le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale à apporter des améliorations générales sur le plan du bien-être animal pendant le processus d'abattage. Hormis l'instauration d'une interdiction générale de l'abattage sans étourdissement préalable, les autorités peuvent prendre des mesures visant à améliorer la pratique actuelle de l'abattage avec étourdissement¹¹.

La pratique a montré qu'il n'est pas toujours facile pour le responsable du bien-être des animaux, que chaque abattoir doit désigner, de s'acquitter de sa mission comme il convient parce qu'il n'est absolument pas à l'abri d'éventuelles sanctions de son employeur quand il dénonce des problèmes de bien-être animal. En concertation avec la FEBEV, on a décidé qu'il convenait d'inscrire des garanties dans la législation afin d'assurer la liberté d'action du responsable du bien-être des animaux. On crée une base légale à cet effet.

Autrefois, tous les abattages selon des méthodes spéciales prescrites par des rites religieux étaient effectués sans étourdissement préalable. Des considérations de bien-être animal nous avaient poussés à disposer que ces abattages, y compris ceux destinés à la consommation domestique privée, ne pouvaient avoir lieu que dans des abattoirs ou des établissements agréés par le ministre chargé du bien-être animal. Dès lors que l'étourdissement préalable devient

Voor de leesbaarheid worden de artikels 15 en 16 van de wet van 14 augustus 1986 betreffende de bescherming en het welzijn der dieren in hun geheel vervangen.

Het basisprincipe dat dieren enkel gedood mogen worden na voorafgaande bedwelming wordt benadrukt. Er dient echter rekening mee gehouden te worden dat specifieke omstandigheden bedwelming onmogelijk kunnen maken. Voor deze gevallen moet dan ook een uitzondering op de algemene bedwelgingsplicht voorzien worden.

De huidige Dierenwelzijnswet voorziet dat dieren steeds volgens de voor het dier minst pijnlijke methode gedood moeten worden. Enkel voor die gevallen waarin doden zonder voorafgaande bedwelming volgens de gebruiken van de jacht of de visvangst of op grond van andere rechtsvoorschriften is toegelaten, of wanneer dit gebeurt in het kader van de regelgeving ter bestrijding van schadelijke organismen, is voorzien dat dieren niet alleen volgens de voor het dier minst pijnlijke, maar ook volgens de snelste en de meest selectieve methode gedood moeten worden. Vanuit het standpunt van dierenwelzijn is het echter evident dat dieren ook na voorafgaande bedwelming volgens de snelste en de meeste selectieve methode gedood moeten worden. De verplichting om dieren volgens de snelste en de meest selectieve manier te doden wordt dan ook uitgebreid naar elk doden van dieren.

De wijziging van de Dierenwelzijnswet machtigt de Brusselse Hoofdstedelijke Regering om algemene verbeteringen door te voeren op het vlak van dierenwelzijn tijdens het slachtproces. Onverminderd de invoering van een algemeen verbod op slachten zonder voorafgaande bedwelming, kan de overheid maatregelen nemen om de bestaande praktijk van bedwelmd slachten te verbeteren¹¹.

De praktijk heeft uitgewezen dat het voor de functionaris voor het dierenwelzijn die elk slachthuis moet aanstellen niet altijd eenvoudig is om zijn taak naar behoren uit te voeren daar hij op geen enkele manier beschermd is tegen eventuele sancties van zijn werkgever wanneer hij dierenwelzijnsproblemen aankaart. In overleg met FEBEV werd besloten dat garanties voor een onafhankelijk optreden van de functionaris voor het dierenwelzijn moeten verankerd worden in de regelgeving. Hiervoor wordt een wettelijke basis voorzien.

In het verleden werden alle slachtingen volgens speciale methoden die vereist zijn voor religieuze riten uitgevoerd zonder voorafgaande bedwelming. Daarom werd vanuit dierenwelzijnsoverwegingen bepaald dat deze slachtingen enkel mogen plaatsvinden in slachthuizen of in inrichtingen erkend door de minister bevoegd voor dierenwelzijn, ook wanneer het gaat om slachtingen bestemd voor particulier huishoudelijk verbruik. Nu ook voor het slachten van o.a.

¹¹ Vanthemsche P. (2017), Rapport over de dialoog met de geloofsgemeenschappen met het oog op een significante verbetering van het dierenwelzijn bij de praktijk van ritueel slachten en de overgang naar een algemeen verbod op onbedwelmd slachten.

¹¹ Vanthemsche P. (2017), Rapport over de dialoog met de geloofsgemeenschappen met het oog op een significante verbetering van het dierenwelzijn bij de praktijk van ritueel slachten en de overgang naar een algemeen verbod op onbedwelmd slachten.

également la règle pour l'abattage des moutons et des chèvres, il n'est plus possible de faire une distinction entre différents abattages destinés à la consommation domestique privée sur la base du bien-être animal. On abroge dès lors la restriction qui prévoit que, lorsqu'ils sont effectués selon des méthodes spéciales prescrites par des rites religieux, ces abattages peuvent uniquement avoir lieu dans des abattoirs ou des établissements agréés par le ministre chargé du bien-être animal. Le ministre bruxellois chargé du bien-être animal est habilité à fixer des modalités afin de garantir le bien-être animal lors de l'abattage d'animaux destinés à la consommation domestique privée effectué en dehors d'un abattoir. Les services compétents pour le contrôle du respect de la législation sur le bien-être des animaux veillent également au respect des règles de bien-être animal lors de l'abattage d'animaux destinés à la consommation domestique privée.

Afin de garantir une organisation fluide de la fête du Sacrifice, la communauté musulmane est demandeuse d'une certaine tolérance pour les initiatives d'abattage groupé d'animaux destinés à la consommation domestique privée telles qu'on les connaît aujourd'hui. Le regroupement d'un grand nombre d'abattages comporte toutefois des risques spécifiques pour le bien-être ; un contrôle supplémentaire s'impose dès lors. C'est pourquoi on maintient la possibilité pour le ministre bruxellois chargé du bien-être animal d'agréer des établissements pour l'abattage groupé d'animaux destinés à la consommation domestique privée. Il va sans dire que ces établissements devront continuer de respecter les prescriptions générales en matière d'acheminement, d'hébergement et d'abattage d'animaux énoncées dans la législation sur le bien-être des animaux.

Commentaire des articles

Article 1^{er}

Cet article n'appelle pas de commentaire.

Article 2

Cet article aligne les définitions contenues dans la loi du 14 août 1986 relative à la protection et au bien-être des animaux sur les définitions du règlement (CE) n° 1099/2009 du Conseil du 24 septembre 2009 sur la protection des animaux au moment de leur mise à mort.

Article 3

Cet article remplace les dispositions de l'article 15 et de l'article 16, § 1^{er}, de la loi du 14 août 1986 relative à la protection et au bien-être des animaux.

schapen en geiten voorafgaande bedwelming de regel wordt, kan op het vlak van dierenwelzijn geen onderscheid meer gemaakt worden tussen verschillende slachtingen bestemd voor particulier huishoudelijk verbruik. De beperking dat deze slachtingen, wanneer ze worden uitgevoerd volgens speciale methoden die vereist zijn voor religieuze riten, enkel mogen plaatsvinden in slachthuizen of in inrichtingen erkend door de minister bevoegd voor dierenwelzijn wordt dan ook geschrapt. De Brusselse minister bevoegd voor dierenwelzijn wordt gemachtigd om nadere regels vast te leggen om het dierenwelzijn bij het slachten van dieren bestemd voor particulier huishoudelijk verbruik buiten een slachthuis te garanderen. De diensten bevoegd voor de controle op de naleving van de dierenwelzijnsregelgeving kijken ook toe op de naleving van de dierenwelzijnsvoorschriften voor het slachten van dieren bestemd voor particulier huishoudelijk verbruik.

Om een vlotte organisatie van het islamitisch Offerfeest te garanderen, is er vanuit de islamitische gemeenschap wel een vraag om ruimte te laten voor initiatieven voor het gegroepeerd slachten van dieren bestemd voor particulier huishoudelijk verbruik zoals deze tot op heden bestaan. De groepering van een aanzienlijk aantal slachtingen brengt echter specifieke welzijnsrisico's met zich mee zodat bijkomend toezicht noodzakelijk is. Om deze redenen wordt de mogelijkheid behouden voor de Brusselse minister bevoegd voor dierenwelzijn om inrichtingen voor het gegroepeerd slachten van dieren bestemd voor particulier huishoudelijk verbruik te erkennen. Uiteraard zullen deze inrichtingen moeten blijven voldoen aan de algemene voorschriften voor het aanvoeren, huisvesten en slachten van dieren die zijn vastgelegd in de dierenwelzijnsregelgeving.

Commentaar bij de artikelen

Artikel 1

Dit artikel behoeft geen nadere toelichting.

Artikel 2

Met dit artikel worden de definities voorzien in de wet van 14 augustus 1986 betreffende de bescherming en het welzijn der dieren aangepast aan de definities in verordening (EG) nr. 1099/2009 van de Raad van 24 september 2009 inzake de bescherming van dieren bij het doden.

Artikel 3

Dit artikel vervangt de bepalingen van artikel 15 en artikel 16, §1, van de wet van 14 augustus 1986 betreffende de bescherming en het welzijn der dieren.

Le nouvel article 15, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, reprend le principe selon lequel un vertébré ne peut être mis à mort qu'après étourdissement préalable, par une personne ayant les connaissances et les capacités requises, et suivant la méthode la plus sélective, la plus rapide et la moins douloureuse pour l'animal.

L'alinéa 2 de ce paragraphe reprend la dérogation à l'obligation générale d'étourdissement en cas de force majeure, dans le cadre de la chasse ou de la pêche ou dans le cadre de la lutte contre des organismes nuisibles.

Selon la définition de l'« étourdissement » introduite par l'article 2 de la présente ordonnance et tirée du règlement (CE) n° 1099/2009 du Conseil du 24 septembre 2009, tout procédé entraînant une mort immédiate de l'animal est également considéré comme un étourdissement. De tels procédés ne sont toutefois pas conformes à certaines règles religieuses. C'est pourquoi le paragraphe 2 du nouvel article 15 dispose que lors des abattages selon des méthodes spéciales prescrites par des rites religieux, l'étourdissement doit être réversible et la mort de l'animal ne peut pas être provoquée par l'étourdissement. Au moment de la rédaction de la présente ordonnance, seule l'électronarcose répond à ces exigences.

La dérogation qui autorisait l'abattage sans étourdissement préalable en cas d'abattage selon des méthodes spéciales prescrites par des rites religieux est abrogée.

Article 4

Cet article remplace les dispositions de l'article 16, §§ 2 et 3, de la loi du 14 août 1986 relative à la protection et au bien-être des animaux et mandate le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale pour fixer un certain nombre de conditions de bien-être animal applicables à l'étourdissement, à l'abattage et à la mise à mort d'animaux. Ce mandat correspond en grande partie au mandat existant.

Le point 3° de cet article permet au Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale d'élaborer une réglementation mettant les responsables du bien-être des animaux à l'abri d'éventuelles représailles de leur employeur lorsqu'ils signalent des problèmes de bien-être animal dans l'abattoir où ils travaillent.

On n'a pas repris la disposition de l'article 16 actuel, selon laquelle les abattages selon des méthodes spéciales prescrites par des rites religieux ne peuvent être effectués que par des sacrificateurs habilités à ce faire par les représentants du culte, en l'occurrence l'Exécutif des musulmans de Belgique et le Consistoire central israélite de Belgique. Cette restriction n'a en effet rien à voir avec le bien-être animal. En outre, vu le caractère mondial du commerce de la viande, les producteurs doivent autant que possible pouvoir répondre à une large demande, les acheteurs potentiels étant susceptibles de défendre une autre

In het eerste lid van paragraaf 1 van het nieuwe artikel 15 wordt het principe hernomen dat een gewerveld dier slechts mag gedood worden na voorafgaande bedwelming, door een persoon die de nodige kennis en bekwaamheid heeft en volgens de voor het dier minst pijnlijke, de snelste en de meest selectieve methode.

Het tweede lid van deze paragraaf herneemt de afwijking op de algemene bedwelmingsplicht in geval van overmacht, bij jacht of visvangst of wanneer het doden gebeurt in het kader van de bestrijding van schadelijke organismen.

Volgens de definitie van « bedwelmen » ingevoerd bij artikel 2 van deze ordonnantie en overgenomen uit verordening (EG) nr. 1099/2009 van de Raad van 24 september 2009 wordt een methode waarbij het dier onmiddellijk wordt gedood ook beschouwd als een bedwelming. Dergelijke methodes zijn echter niet in overeenstemming met sommige religieuze voorschriften. Daarom wordt in paragraaf 2 van het nieuwe artikel 15 voorzien dat bij slachtingen volgens speciale methoden vereist voor religieuze riten de bedwelming omkeerbaar moet zijn en de dood van het dier niet het gevolg mag zijn van de bedwelming. Op het moment waarop deze ordonnantie wordt geschreven, voldoet enkel de elektronarcose aan deze voorschriften.

De afwijking die slachten zonder voorafgaande bedwelming mogelijk maakte in geval van slachtingen volgens speciale methoden die vereist zijn voor religieuze riten wordt geschrapt.

Artikel 4

Dit artikel vervangt de bepalingen van artikel 16, §§2 en 3, van de wet van 14 augustus 1986 betreffende de bescherming en het welzijn der dieren en machtigt de Brusselse Hoofdstedelijke Regering om een aantal dierenwelzijnsvoorwaarden voor het bedwelmen, slachten en doden van dieren te regelen. Deze machtiging komt grotendeels overeen met de bestaande machtiging.

Punt 3° van dit artikel laat de Brusselse Hoofdstedelijke Regering toe om een regeling uit te werken waarbij functionarissen voor het dierenwelzijn bescherming krijgen tegen eventuele represailles van hun werkgever wanneer zij dierenwelzijnsproblemen in het slachthuis waar zij tewerkgesteld zijn, melden.

Daar waar in het bestaande artikel 16 voorzien was dat slachtingen volgens speciale methoden vereist voor religieuze riten enkel mochten uitgevoerd worden door offeraars gemachtigd door de vertegenwoordigers van de eredienst, in casu het Executief van de Moslims in België en het Centraal Israëlitisch Consistorie van België, werd deze bepaling niet hernomen. Deze beperking heeft immers geen enkele link met dierenwelzijn. Bovendien maakt het wereldwijde karakter van de vleeshandel dat producenten zo veel mogelijk moeten kunnen beantwoorden aan een brede vraag, waarbij afnemers mogelijk een andere interpretatie

interprétation des règles religieuses concernées. En outre, le principe de la libre circulation des services ne permet pas de limiter sans plus l'accès à la profession de « sacrificateur ».

Enfin, on abroge la restriction qui prévoit que les abattages selon des méthodes spéciales prescrites par des rites religieux peuvent uniquement être effectués dans des abattoirs ou des établissements agréés par le ministre compétent pour le bien-être des animaux. Afin de répondre à la demande de la communauté musulmane, qui souhaite une certaine tolérance pour les initiatives visant à assurer une organisation aussi fluide que possible de la fête du Sacrifice, d'une part, et de limiter les risques pour le bien-être animal que posent les abattages groupés d'animaux destinés à la consommation domestique privée, d'autre part, on prévoit la possibilité pour le ministre bruxellois chargé du bien-être animal d'agréer des établissements pour l'abattage groupé d'animaux destinés à la consommation domestique privée. En outre, le ministre bruxellois chargé du bien-être animal est habilité à fixer des conditions de bien-être animal pour l'abattage, en dehors d'un abattoir, d'animaux destinés à la consommation domestique privée.

Article 5

Cet article insère un article 45^{quater} nouveau dans la loi du 14 août 1986 relative à la protection et au bien-être des animaux.

À l'heure actuelle, seule l'électronarcose remplit les conditions d'un étourdissement (non mortel) réversible. Actuellement, cette technique n'est toutefois pas encore suffisamment au point pour qu'on généralise son utilisation pour les bovins (veaux et bovins adultes). Néanmoins, pour ne pas rendre impossibles les abattages selon des méthodes spéciales prescrites par des rites religieux, cet article prévoit une dérogation à l'étourdissement préalable. Cette dérogation permet d'étourdir les bovins juste après l'égorgeage (post-cut stunning). Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale est également habilité à mettre fin à cette dérogation dès qu'on pourra également pratiquer un étourdissement (non mortel) réversible pour les bovins.

van de betrokken religieuze voorschriften voorstaan. Daarnaast laat het principe van het vrij verkeer van diensten niet zonder meer toe om de toegang tot het beroep van « offeraar » te beperken.

Tot slot wordt de beperking dat slachtingen volgens speciale methoden vereist voor religieuze riten enkel mogen uitgevoerd worden in slachthuizen of in inrichtingen erkend door de minister bevoegd voor dierenwelzijn geschrapt. Om enerzijds tegemoet te komen aan de vraag van de islamitische gemeenschap naar ruimte voor initiatieven voor een zo vlot mogelijke organisatie van het islamitisch Offerfeest en anderzijds de dierenwelzijnsrisico's bij het groeperen van slachtingen voor particulier huishoudelijk verbruik te beperken, wordt de mogelijkheid voorzien voor de Brusselse minister bevoegd voor dierenwelzijn om inrichtingen te erkennen voor het gegroepeerd slachten van dieren bestemd voor particulier huishoudelijk verbruik. Daarnaast wordt de Brusselse minister bevoegd voor dierenwelzijn gemachtigd om de dierenwelzijnsvoorwaarden voor het uitvoeren van slachtingen voor particulier huishoudelijk verbruik buiten een slachthuis te bepalen.

Artikel 5

Dit artikel voegt een nieuw artikel 45^{quater} in in de wet van 14 augustus 1986 betreffende de bescherming en het welzijn der dieren.

Op dit moment beantwoordt enkel de elektronarcose aan de voorwaarden voor een omkeerbare (niet-lethale) bedwelming. Deze techniek staat op dit moment echter nog onvoldoende op punt voor veralgemeend gebruik bij runderen (zowel kalveren als volwassen runderen). Om desondanks slachtingen volgens speciale methoden vereist voor religieuze riten niet onmogelijk te maken, wordt met dit artikel een afwijking op de voorafgaande bedwelming voorzien. Hierdoor is het toegelaten om runderen onmiddellijk na de keelsnede te bedwelmen (post-cut stunning). Tevens wordt een machtiging aan de Brusselse Hoofdstedelijke Regering voorzien om een einde te stellen aan deze afwijking van zodra omkeerbare (niet-lethale) bedwelming ook voor runderen praktisch toepasbaar is.

Cieltje VAN ACHTER (N)
Mathias VANDEN BORRE (N)
Gilles VERSTRAETEN (N)

PROPOSITION D'ORDONNANCE

modifiant la loi du 14 août 1986 relative à la protection et au bien-être des animaux, en ce qui concerne les méthodes autorisées pour l'abattage des animaux

Article 1^{er}

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

Article 2

À l'article 3 de la loi du 14 août 1986 relative à la protection et au bien-être des animaux, les modifications suivantes sont apportées :

Les points 13 et 14 sont remplacés par ce qui suit :

« 13. Mise à mort : tout procédé appliqué intentionnellement qui cause la mort d'un animal ;

14. Abattage : la mise à mort d'animaux destinés à la consommation humaine ; » ;

Il est inséré un point 14/1 rédigé comme suit :

« 14/1. Étourdissement : tout procédé appliqué intentionnellement qui provoque une perte de conscience et de sensibilité sans douleur, y compris tout procédé entraînant une mort immédiate ; ».

Article 3

L'article 15 de la même loi est remplacé par ce qui suit :

« Art. 15. § 1^{er}. Un vertébré ne peut être mis à mort qu'après étourdissement préalable. Il ne peut être mis à mort que par une personne ayant les connaissances et les capacités requises, et suivant la méthode la plus sélective, la plus rapide et la moins douloureuse pour l'animal.

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, un vertébré peut être mis à mort sans étourdissement préalable :

- 1° en cas de force majeure ;
- 2° dans le cadre de la chasse ou de la pêche ;
- 3° dans le cadre de la lutte contre des organismes nuisibles.

§ 2. Si les animaux sont abattus selon des méthodes spéciales prescrites par des rites religieux, l'étourdissement est réversible et la mort de l'animal ne peut pas être provoquée par l'étourdissement. ».

VOORSTEL VAN ORDONNANTIE

houdende wijziging van de wet van 14 augustus 1986 betreffende de bescherming en het welzijn der dieren, wat de toegelaten methodes voor het slachten van dieren betreft

Artikel 1

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

Artikel 2

In artikel 3 van de wet van 14 augustus 1986 betreffende de bescherming en het welzijn der dieren worden de volgende wijzigingen aangebracht :

Punt 13 en 14 worden vervangen door wat volgt :

« 13. Doden : iedere bewust gebruikte methode die resulteert in de dood van een dier ;

14. Slachten : het doden van dieren bestemd voor menselijke consumptie ; » ;

Een punt 14/1 wordt ingevoegd, dat luidt als volgt :

« 14/1. Bedwelmen : iedere bewust gebruikte methode die een dier pijnloos in een staat van bewusteloosheid en gevoelloosheid brengt, met inbegrip van methodes die onmiddellijk de dood tot gevolg hebben ; ».

Artikel 3

Artikel 15 van dezelfde wet wordt vervangen door wat volgt :

« Art. 15. § 1. Een gewerveld dier mag slechts worden gedood na voorafgaande bedwelming. Het mag enkel gedood worden door een persoon die hiervoor de nodige kennis en bekwaamheid heeft en volgens de voor het dier minst pijnlijke, de snelste en de meest selectieve methode.

In afwijking van het eerste lid, mag een gewerveld dier gedood worden zonder voorafgaande bedwelming :

- 1° in geval van overmacht;
- 2° bij jacht of visvangst;
- 3° wanneer dit gebeurt in het kader van de bestrijding van schadelijke organismen.

§ 2. Indien dieren worden geslacht volgens speciale methoden die vereist zijn voor religieuze riten, is de bedwelming omkeerbaar en is de dood van het dier niet het gevolg van de bedwelming. ».

Article 4

L'article 16 de la même loi est remplacé par ce qui suit :

« Art. 16. § 1^{er}. Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale fixe les conditions et modalités concernant :

- 1° les méthodes d'étourdissement et de mise à mort des animaux en fonction des circonstances et l'espèce animale ;
- 2° la construction, l'aménagement et l'équipement des abattoirs ;
- 3° la garantie d'une liberté d'action du responsable du bien-être des animaux ;
- 4° la compétence du responsable du bien-être des animaux, du personnel travaillant dans les abattoirs et des personnes participant à la mise à mort des animaux, y compris le contenu et l'organisation des formations et des examens, et la délivrance, le retrait et la suspension des certificats délivrés dans ce cadre.

§ 2. Le ministre bruxellois chargé du bien-être animal peut agréer des établissements pour l'abattage groupé d'animaux destinés à la consommation domestique privée et déterminer les conditions pour l'abattage, en dehors d'un abattoir, d'animaux destinés à la consommation domestique privée. ».

Article 5

Dans la même loi, il est inséré un article 45^{quater} rédigé comme suit :

« Art. 45^{quater}. Par dérogation à l'article 15, l'étourdissement de bovins abattus selon des méthodes spéciales prescrites par des rites religieux peut provisoirement avoir lieu juste après l'égorgement, et ce jusqu'à la date arrêtée par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale. ».

Artikel 4

Artikel 16 van dezelfde wet wordt vervangen door wat volgt :

« Art. 16. § 1. De Brusselse Hoofdstedelijke Regering bepaalt de voorwaarden en de modaliteiten aangaande :

- 1° de methoden voor het bedwelmen en het doden van dieren volgens de omstandigheden en de diersoort ;
- 2° de bouw, de inrichting en de uitrusting van slachthuizen ;
- 3° de garantie voor een onafhankelijk optreden van de functionaris voor het dierenwelzijn ;
- 4° de bekwaamheid van de functionaris voor het dierenwelzijn, het personeel werkzaam in de slachthuizen en de personen die betrokken zijn bij het doden van dieren, met inbegrip van de inhoud en organisatie van de opleidingen en examens en de aflevering, intrekking en schorsing van de in dit kader afgeleverde getuigschriften.

§ 2. De Brusselse minister bevoegd voor dierenwelzijn kan inrichtingen erkennen voor het gegroepeerd slachten van dieren voor particulier huishoudelijk verbruik en de voorwaarden bepalen voor het slachten van dieren voor particulier huishoudelijk verbruik buiten een slachthuis. ».

Artikel 5

In dezelfde wet wordt een artikel 45^{quater} ingevoegd, dat luidt als volgt :

« Art. 45^{quater}. In afwijking van artikel 15 mag de bedwelming bij runderen die geslacht worden volgens speciale methoden die vereist zijn voor religieuze riten tijdelijk onmiddellijk na het kelen plaatsvinden en dit tot op de datum bepaald door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering. ».

Cieltje VAN ACHTER (N)
Mathias VANDEN BORRE (N)
Gilles VERSTRAETEN (N)